


Lecturas de hoy:	De la próxima semana:
1 Samuel 16:1, 6-7, 10-13	Ezequiel 37:12-14
Efesios 5:8-14	Romanos 8:8-11
Juan 9:1-41 9:1, 6-9, 13-17, 34-38	Juan 11:1-45 o 11:3-7, 17, 20-27

Marzo 22, 2020
"El Señor es mi pastor, nada me falta".
Salmo 22


Four Sunday of Lent
"The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want".
Psalm 23

Today's Readings:	Next week's Readings:
1 Samuel 16:1, 6-7, 10-13	Ezekiel 37:12-14
Ephesians 5:8-14	Romans 8:8-11
John 9:1-41:1, 6-9, 13-17, 34-38	John 11:1-45 or 11:3-7, 17,20-27


Lecturas Bíblicas para esta Semana
Bible Readings for this Week:



Lun: Isaías 65:17-21	&	Juan 4:43-54
Mar: Ezequiel 47:1-9, 12	&	Juan 5:1-16
Mier: Isaías 7:10-14, 8:10	Hebreos 10:4-10	Lucas 1:26-38
Jue: Éxodo 32:7-14	&	Juan 5:31-47
Vier: Sabiduría 2:1, 12-22	&	Juan 7:1-2, 10, 25-30
Sab: Jeremías 11:18-20	&	Juan 7:40-53
Mon: Isaiah 65:17-21	&	John 4:43-54
Tu: Ezequiel 47:1-9, 12	&	John 5:1-16
Wed: Isaiah 7:10-14, 8:10	Hebrews 10:4-10	Lucas 1:26-38
Th: Exodus 32:7-14	&	John 5:31-47
Fri: Wisdom 2:1, 12-22	&	John 7:1-2, 10, 25-30
Sat: Jeremiah 11:18-20	&	John 7:40-53


DID YOU KNOW? 

Early abuse identification is key
 We can do our best to ensure that the children in our community are as safe as possible, and one critical way is to take immediate action at the first hint of improper behavior by an adult towards a child. Be familiar with ways in which perpetrators attempt to groom children, their parents, and church communities so that you can recognize and interrupt such behaviors promptly. Paying attention to changes in behavior, appetite, or demeanor in the children we know is also important as these cues may be reflective of a child's distress. For more information, visit: <https://lacatholics.org/wp-content/uploads/2020/02/Early-Identification-Is-Crucial.pdf>.



During this time, Archbishop Jose H. Gomez is encouraging Catholics to pray at home and participate in the Holy Mass via Internet. The Archdiocese will livestream daily and Sunday Masses from the Cathedral of Our Lady of the Angels via Facebook, @lacatholics, and at lacatholic.org/emergency/. Daily Mass will be livestreamed at 12:10 p.m. in English, and Sunday Mass will be in English at 10 a.m. and Spanish at 12:30 p.m.


Durante este tiempo, el arzobispo José H. Gómez está alentando a los católicos a rezar en casa y participar en la Santa Misa a través de Internet. La Arquidiócesis transmitirá en vivo la misas desde la Catedral de Nuestra Señora de los Ángeles a través de Facebook, @lacatholics y en lacatholics.org/emergency/. La misa diaria se transmitirá en vivo a las 12:10p.m. en Ingles, y la misa dominical será en inglés a las 10 a.m. y en español a las 12:30 p.m.

¿SABÍA USTED? 

Es muy importante reconocer el abuso a tiempo
 Podemos hacer todo lo posible por asegurar que los niños de nuestra comunidad estén lo más seguros posible, y una manera importante de hacerlo es tomar acción inmediata en cuanto veamos o nos demos cuenta del primer indicio de una conducta inapropiada de un adulto hacia un niño. Familiarícese con las formas en que los perpetradores intentan acercarse a los niños, a sus padres, y a las comunidades eclesíásticas, para que usted pueda reconocer e interrumpir tales conductas a tiempo. Poner atención a los cambios de conducta, de apetito y del comportamiento de los niños que conocemos es importante también, ya que esas señales pueden reflejar la angustia del niño/a. Para más información, obtenga una copia del artículo de VIRTUS® "Early Identification is Crucial" (El reconocimiento temprano es crucial) en <https://lacatholics.org/wp-content/uploads/2020/02/Early-Identification-Is-Crucial.pdf>.

Thank all of you who have participated with the campaign and those of you who will participate.


Gracias a todos los que han participado en la Campaña y a todos los que participarán.



Por orden de la Archidiócesis la clase de virtud ha sido cancelada. Se avisara de una nueva fecha.
By order of the Archdiocese, the virtue class has been canceled. A new date will be notified.

Oremos por los Enfermos
Let us pray for the Sick

Anna Chung
Fidel Silva **David Sufle**



En tiempos de tribulación y prueba

En este momento grave, lamento decirles que nos hemos visto obligados a suspender temporalmente la celebración pública de la Misa, al menos durante las próximas dos semanas, hasta el fin de semana del 28 al 29 de marzo. También hemos cancelado todas las reuniones de la parroquia. Hemos dado este paso de suspender las Misas por amor a aquellos miembros de nuestras familias y comunidades que son más vulnerables a este virus mortal. El Evangelio del fin de semana pasado en el dialogo de Jesús con la samaritana, Jesús decía; "Se acerca la hora, y ya está aquí, en que los que quieran dar culto verdadero adorarán al Padre en espíritu y en verdad, porque así es como el Padre quiere que se le dé culto".

Me parece que, en este momento, en este tiempo en el que tantos padecen por el miedo y la incertidumbre, nuestro Padre nos está llamando a intensificar nuestra adoración, nuestro discipulado. Somos un pueblo de fe, no de miedo. "¡No tengas miedo!", le dijo el ángel a María en la Anunciación. Jesús les dijo estas mismas palabras a sus discípulos después de la resurrección. Jesús prometió permanecer con nosotros hasta el final de los tiempos. Y no hay promesa que Jesús haga que luego no la cumpla.

Intime of trial and testing

In the midst of this grave, I regret to say that we have been forced to temporarily suspend public celebration of the Mass, at least for the next two weeks, through the weekend of March 28-29. We have also canceled all gatherings in our parish. We have taken this step of suspending Masses out of love for those in our families and communities who are most vulnerable to this deadly virus. In the Gospel this past weekend of Jesus meeting the Samaritan woman at the well. Jesus said: **"The hour is coming, and is now here, when true worshippers will worship the Father in spirit and truth; and indeed the Father seeks such people to worship him."**

It seems to me that in this moment, in this time when so many are afraid and uncertain, our Father is calling us to intensify our worship, our discipleship. We are a people of faith, not of fear. **"Be not afraid!"** is what the angel told Mary at the Annunciation. Jesus spoke these same words to his disciples **after the resurrection**. He has promised to be with us until the **close of the age**. And there is no promise that Jesus makes that he will not keep.